

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

| PF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |          | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | EN                                                                   | FR                                                                   | DE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                | ES                                                                  | PT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SV                                                                               | NO                                                                               | FI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | DK                                                                      | RU                                                                    | ET                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | LV                                                                             |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------|--|--|
| S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | MEPAMSA |          | PF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014               | Product fiche information, according to 65/2014                      | Informations sur la fiche du produit selon 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014                           | Informatie over het productblad volgens 65/2014                     | Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014                    | Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014                              | Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti                | Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014   | Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Toote etiketi teave vastavalt 65/2014                                          | Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         | M        | S                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Nome del fornitore                                                   | Supplier's name                                                      | Nom du fournisseur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Name des Zulieferers                                                              | Naam van de leverancier                                             | Nombre del proveedor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Nome do fornecedor                                                               | Leverantörens namn                                                               | Navnet til leverandøren                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tavarantoimittajan nimi                                                 | Leverandørens navn                                                    | Имя поставщика                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tarjija nimi                                                                   | Piegādātāja nosaukums                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| AEChood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 58,9    | kWh/a    | M                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Identificativo del modello                                           | Model identification                                                 | Identification du modèle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ident-Daten des Modells                                                           | Identificatienummer van het model                                   | Identificación del modelo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Identificação do modelo                                                          | Modellbeteckning                                                                 | Modellbeteckelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tavarantoimittajan mallitunniste                                        | Modellidentification                                                  | Идентификация модели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Mudelid identifitseerimine                                                     | Modeļa identifikācija                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |          | EEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Consumo energetico annuale                                           | Annual Efficiency Consumption                                        | Consommation d'énergie annuelle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Jährlicher Energieverbrauch                                                       | Jaarlijks energieverbruik                                           | Consumo de energia anual                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Consumo anual de energia                                                         | Årlig energiförbrukning                                                          | Årlig energiförbruk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Vuotuinen energiankulutus                                               | Godovoe potrobenie elektroneenergii                                   | Aastane energiatarve                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Gada efektīvais patēriņš                                                       |                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| FDEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 13,1    |          | FDEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Efficienza fluidodinamica                                            | Fluid Dynamic Efficiency                                             | Efficacité fluiddynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Strömungseffizienz                                                                | Hydrodynamische efficiëntie                                         | Eficiencia fluiddinámica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Eficiência dinâmica dos fluidos                                                  | Flödesdynamisk effektivitet                                                      | Fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Virtausdynaaminen hyötysuhde                                            | Hydraulisk effektivitet                                               | Гидродинамическая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Vedeliikudünaamika tõhusus                                                     | Šķidruma dinamiskā efektivitāte                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| FDEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | D       |          | FDEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Classe di efficienza fluidodinamica                                  | Fluid Dynamic Efficiency Class                                       | Classe d'efficacité fluiddynamique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Strömungseffizienzklasse                                                          | Hydrodynamische efficiëntieklasse                                   | Clase de eficiencia fluiddinámica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Classe de eficiência dinâmica dos fluidos                                        | Flödesdynamisk effektivitetsklass                                                | Klasse for fluiddynamisk effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka                                   | Hydraulisk effektivitetsklasse                                        | Класс гидродинамической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Vedeliikudünaamika tõhususe klass                                              | Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| LEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13      | lux/Watt | LEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Efficienza luminosa                                                  | Lighting Efficiency                                                  | Efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Lichtausbeute                                                                     | Verlichtings efficiëntie                                            | Eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Eficiência de iluminação                                                         | Belysnings effektivitet                                                          | Belysnings effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Valotetohuus                                                            | Belysningseffektivitet                                                | Световая эффективность                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Valgustus tõhusus                                                              | Apgaismojuma efektivitāte                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| LEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | D       |          | LEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Classe di efficienza luminosa                                        | Lighting Efficiency Class                                            | Classe d'efficacité lumineuse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Klasse der Lichtausbeute                                                          | Verlichtings efficiëntieklasse                                      | Clase de eficiencia luminosa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Classe de eficiência de iluminação                                               | Belysnings effektivitetsklasse                                                   | Belysnings effektivitetsklasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Valotetohuusluokka                                                      | Belysningseffektivitetsklasse                                         | Класс световой эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Valgustus tõhususe klass                                                       | Apgaismojuma efektivitātes klase                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| GFEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 75,1    | %        | GFEhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Efficienza di filtrazione antigraffio                                | Grease Filtering Efficiency                                          | Efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Effizienz der Fettfilter                                                          | Verfilterings efficiëntie                                           | Eficiencia de la filtración de grasas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Eficiência de filtragem de gorduras                                              | Fettfilterings effektivitet                                                      | Fettfilterings effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Rasvasuodatuksen erottasaste                                            | Fedtfiltrerings effektivitet                                          | Эффективность фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Rasva filtreerimise tõhusus                                                    | Tauku filtrēšanas efektivitāte                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| GFEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | C       |          | GFEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Classe di efficienza di filtrazione antigraffio                      | Grease Filtering Efficiency Class                                    | Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Effizienzklasse der Fettfilter                                                    | Verfilterings efficiëntieklasse                                     | Clase de eficiencia de filtración de grasas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Classe de eficiência de filtragem de gorduras                                    | Fettfilterings effektivitetsklass                                                | Klasse for fettfilterings effektivitet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rasvasuodatuksen erottasaste                                            | Fedtfiltrerings effektivitetsklasse                                   | Класс эффективности фильтрации жира                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Rasva filtreerimise tõhususe klass                                             | Tauku filtrēšanas efektivitātes klase                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Qmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 160     | m3/h     | Qmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Flusso d'aria a velocità minima                                      | Air flow at minimum speed                                            | Flux d'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Luftstrom bei geringster Gebelaststufe                                            | Luchtstroom op minimale snelheid                                    | Flujo de aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima                                    | Luftflöde vid minnima hastighet                                                  | Luftgenomströmning ved laveste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ilmavirta miniminopeudella                                              | Luftstrømsværdi ved minimumshastighed                                 | Минимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Õhuvoolu minimumkiiruseel                                                      | Minimālās gaisa plūsmas ātrums                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Qmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 335     | m3/h     | Qmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Flusso d'aria a velocità massima                                     | Air flow at maximum speed                                            | Flux d'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Luftstrom bei höchster Gebelaststufe                                              | Luchtstroom op maximale snelheid                                    | Flujo de aire a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima                                    | Luftflöde vid maximi hastighet                                                   | Luftgenomströmning ved højest hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ilmavirta maksiminopeudella                                             | Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed                                | Максимальная скорость воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Õhuvoolu maksimumkiiruseel                                                     | Maksimālās gaisa plūsmas ātrums                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Qboost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | N/A     | m3/h     | Qboost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid      | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima      | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minnima hastighet  | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella                          | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed  | Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimumkiiruseel       | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| SPEmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 54      | dbA      | SPEmin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima   | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe   | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid      | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima      | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maximi hastighet   | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved højest hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella                         | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed | Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel      | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| SPEmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 66      | dbA      | SPEmax                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva | Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed   | Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe   | A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva      | Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa                 | Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet | Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | A-painotettu ääniteho ilmassa nopeudella                                | Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed | Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel | Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| P0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 0,0     | Watt     | P0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo di corrente in modalità off                                  | Power Consumption in off mode                                        | Consommation de courant en mode off                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Stromverbrauch in Off Modus                                                       | Stroomverbruik in de stand-bystand                                  | Consumo de energia en el stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Consumo de energia no modo de espera                                             | Effektförbrukning i läsläge                                                      | Effektforbruk i avslått läge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Energienkulutus tavassa valmiustila                                     | Energiforbrug i slukket tilstand                                      | Потребление тока в режиме выключения (off)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)                                         | Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Ps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | N/A     | Watt     | Ps                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Consumo di corrente in modalità standby                              | Power Consumption in standby mode                                    | Consommation de courant en mode stand-by                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Stromverbrauch in Standby                                                         | Stroomverbruik in de stand-bystand                                  | Consumo de energia en modo standby                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Consumo de energia no modo de espera                                             | Effektförbrukning i standby-läge                                                 | Effektforbruk i hvilestand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Energienkulutus tavassa valmiustila                                     | Energiforbrug i standbytilstand                                       | Потребление тока в режиме ожидания (standby)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tõetavate ooterežiimis võimsus                                                 | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| F                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1,5     |          | PI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Informazioni aggiuntive secondo 66/2014                              | Additional information according to 66/2014                          | Informations supplémentaires selon 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014                                           | Extra informatie volgens 66/2014                                    | Información adicional conforme a 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014                             | Tillägssuppgifter enligt 66/2014                                                 | Ekstraoplysninger iht. 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti                           | Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014                          | Дополнительная информация в соответствии с 66/2014                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Lisatavete vastavalt 66/2014                                                   | Papildus informācija saskaņā ar 66/2014                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| EEIhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 80,6    |          | EEIhood                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Indice di efficienza energetica                                      | Energy Efficiency Index                                              | Indice d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Energieeffizienzindex                                                             | Energie-efficiëntieindex                                            | Índice de eficiencia energética                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Índice de eficiência energética                                                  | Energieeffektivitetsindex                                                        | Energieeffektivitetsindex                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Energiatohetustasoluksindeksi                                           | Energieeffektivitetsindex                                             | Показатель энергетической эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Energiatõhususe indeks                                                         | Enerģijas efektivitātes indekss                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Qbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 217,0   | m3/h     | Qbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore             | Measured Air flow rate at best efficiency point                      | Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen                             | Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt                    | Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência                                 | Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt                             | Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä                       | Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt                             | Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis                               | Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 97,0    | W        | Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore        | Measured air pressure at best efficiency point                       | Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen                                 | Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt                     | Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência                                | Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt                                   | Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä                       | Målt lufttryk i det optimale driftspunkt                              | Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis                                       | Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| WL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8,0     | W        | WL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | flusso d'aria massimo                                                | maximum air flow                                                     | Flux d'air maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | max. Luftstrom                                                                    | Maximale luchtstroom                                                | Flujo de aire máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Debitó de ar máximo                                                              | Maximält luftflöde                                                               | Høyeste luftgenomstrømning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Suuri ilmavirta                                                         | Maksimaal luftstrom                                                   | максимальный воздушный поток                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Maksimaalne õhuvool                                                            | Maksimālā gaisa plūsma                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 66      | dBa      | Wbep                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore    | Measured electric power input at best efficiency point               | Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt                               | Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt | Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência                            | Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt                           | Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä                 | Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt                   | Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis                         | Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| WL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 100     | lux      | WL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Potenza nominale del sistema di illuminazione                        | Nominal power of the lighting system                                 | Puissance nominale du système d'éclairage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nennleistung der Beleuchtung                                                      | Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem                       | Potencia nominal del sistema de iluminación                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Potência nominal do sistema de iluminação                                        | Markäffekt för belysningsystemet                                                 | Nominel effekt til belysningsystemet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Valaistusjärjestelmän nimellisteho                                      | Belysningssystemets nominelle effekt                                  | Номинальная мощность осветительной системы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Valgustusüsteemi nimivõimsus                                                   | Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Emiddle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |         |          | Emiddle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura   | Average illumination of the lighting system on the cooking surface   | Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds                                      | Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak                        | Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura | Genomsnittlig belysning över kylan                                               | Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla | Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten            | Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil                              | Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Lwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 66      | dBa      | Lwa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Livello di potenza sonora all'impostazione massima                   | Sound power level at the highest setting                             | Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Schallleistungsstufe bei max. Einstellung                                         | Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand                      | Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima                    | Ljudeffektivität vid maximi inställning                                          | Lydeffektivitet ved højest innstilling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Ääniteho suurmalla asetuksella                                          | Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling                              | Уровень звукоизлучения при максимальной настройке                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel                                         | Skaņas jaudas līmenis lietojumprogrammā uzstādījumā                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |          | ENERGY SAVING TIPS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                      |                                                                      | CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |                                                                     | RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                                                  | TIPS VOOR ENERGIEBESPARING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         |                                                                       | CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                |                                                                         | CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  | RÅD FÖR ENERGIBESPARING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | RÅD FOR ENERGIBESPARING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  | ENERGIANSÄKSTÖNE UVOJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | TIPS TIL ENERGIBESPARELSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  | РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ                             |  |  | ENERGIASÄÄSTÖN AUKO                                    |  |  | PÄDOMI ENERGIJAS TAUPMISANA                                |  |  |
| 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.<br>2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.<br>3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.<br>4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori. |         |          | 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.<br>2) Use boost speed only when it is strictly necessary.<br>3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.<br>4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency. |                                                                      |                                                                      | 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.<br>2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.<br>3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite.<br>4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours. |                                                                                   |                                                                     | 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.<br>2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.<br>3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung.<br>4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird. |                                                                                  |                                                                                  | 1) Start kookmistatuse alustamiseks kasutada madalaima kiirust, et kontrollada niiskust ja kõrvaldada köögiõli lõhn.<br>2) Kasutage kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.<br>3) Suurendage kiirust ainult siis, kui see on vajalik niiskuse ja auru koguse tõttu.<br>4) Hoidke pliidikamri filtreid rene ja hoidke ka kapi filtreid puhtaks, et optimeerida rasva ja lõhnade eemaldamise efektiivsust. |                                                                         |                                                                       | 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.<br>2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario.<br>3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando requiera la cantidad de vapor.<br>4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores. |                                                                                |                                                                         | 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.<br>2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.<br>3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir a velocidade necessária.<br>4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros. |  |  | 1) Start kjøkkensettet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.<br>2) Øke kjøkkensettets hastighet endast når det er helt nødvendig.<br>3) Øke kjøkkensettets hastighet endast når det krever det.<br>4) Hold kjøkkensettets filtre rent for å optimalisere fett og luktfilterens effektivitet. |  |  | 1) Käynnistää liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kasteiden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi kettistä.<br>2) Käyää suuria nopeutta vain kun se on välttämätöntä.<br>3) Lisää liestulattimetin nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.<br>4) Pidä liestulattimetin suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi. |  |  | 1) Tænd emhætten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne lugten.<br>2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt.<br>3) Øk kun køkkensettets hastighed, når det kræver det.<br>4) Hold emhættens filter rene for at optimere deres funktion. |  |  | 1) Tādiem emhātēm vienmēr jādarbina minimālā ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuves smaršus.<br>2) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai samazinātu tvaika daudzumu.<br>3) Paaugstināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams, lai samazinātu tvaika daudzumu.<br>4) Uzturēt (tīrīt) emhātes filtrus, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektivitāti. |  |  |                                                              |  |  |                                                        |  |  |                                                            |  |  |
| Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |          | Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                      |                                                                      | Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |                                                                     | Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |                                                                                  | Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                         |                                                                       | Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                |                                                                         | Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  | Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  | Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |  | Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  | Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 |  |  | Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 |  |  | Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564 |  |  |

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

|          | PF                                                                          | UA                                                                 | LT                                                                           | MT                                                                   | HU                                                                        | CZ                                                                        | SK                                                        | RO                                                      | PL                                                | HR                                                 | SL                                                          | GR                                                         | TR                                                | BG                                                  | SR                                                    | GA                                                |                                                                         |                              |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| S        | MEPAMSA                                                                     | Довідка технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014            | Gamino makroterelek informacija pagai 65/2014                                | Skoda tat Taghri tat-Prodott skott nru 65/2014                       | A 65/2014 sz. termékláplai kapacitásos információ                         | Informace o karnt výrobku v súladu s normou 65/2014                       | Informácie na liste výrobku podľa 65/2014                 | Informali de pe fis produsului conform cu norma 65/2014 | Informacje na karcie produktu według 65/2014      | Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014     | Informacije o dodatku temu listu izdelka v skladu s 65/2014 | Πληροφορίες στην ΠΛΑΚΙΔΑ του προϊόντος, σύμφωνα με 65/2014 | Ürün fisi bilgisi, 65/2014'a göre                 | Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014 | Информације о додатку на листу издјелка према 65/2014 | Bilegi Táirge de réir Uimh. 65/2014               |                                                                         |                              |
| M        | 305.0638.169<br>P1970                                                       | S Назва постављених<br>M Идентификација модел                      | Tiekėjo pavadinimas<br>Modelio identifikacija                                | Iseni it-forniture<br>Identifikator tat-mudel                        | A szállító neve<br>A készülék típuszáma                                   | Jméno dodavatele<br>Identifikace modelu                                   | Meno dodávateľa<br>Identifikácia modelu                   | Numele furnizorului<br>Indicativ model                  | Nazwa dostawcy<br>Identyfikacja modelu            | Naziv dobavljača<br>Identifikacijski podaci modela | Ime dobavitelja<br>Identifikacijska modela                  | Όνομα του προμηθευτή<br>Modelo Tairm                       | Tedarikçi adı<br>Modelo Tairm                     | Име на доставчик<br>Идентификација на модела        | Називе доваљача<br>Ознака модела                      | Ainm an tsoláthair<br>Aitheantas an mhóidil       |                                                                         |                              |
| AEChood  | Щорічне споживання енергії                                                  | Metinis energijos suvartojimas                                     | Il-konsum annwali tal-enerġija                                               | Éves áramfogyasztás                                                  | Roční energetická spotřeba                                                | Roční energetická spotřeba                                                | Ročná spotreba energie                                    | Roczne zużycie energii                                  | Godišnja potrošnja energije                       | Letna poraba energije                              | Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας                                 | Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας                                | Yıllık Enerji Tüketimi                            | Годишна консумација на енергија                     | Годишња потрошња електричне енергије                  | Idió Fuinnhinn in aghaidh na Bílana               |                                                                         |                              |
| EEC      | C                                                                           | Клас енергоефективности                                            | Enerģijas efektyvumo klasė                                                   | Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika                                  | Energiatahatékonysági besorolás                                           | Třída energetické účinnosti                                               | Trieda energetickej účinnosti                             | Clasa de eficiență energetică                           | Klasa wydajności energetycznej                    | Razred energetske učinkovitosti                    | Razred energetske učinkovitosti                             | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                                 | Κλάση ενεργειακής απόδοσης                        | Enerji Verimlilik Sınıfı                            | Клас на енергијна ефикасност                          | Класа енергетске ефикасности                      | Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh                                          |                              |
| FDEhood  | Продолжителна ефективност                                                   | Skydsio dinaminis efektyvumas                                      | L-effiċjenza dinamika                                                        | Aramlásdinamikai hatékonyág                                          | Fluidní dynamická účinnost                                                | Fluidní dynamická účinnost                                                | Hydrodynamická účinnost                                   | Wydajność fluidodynamiczna                              | Wydajność fluidodynamiczna                        | Razred učinkovitosti prečne dinamike               | Razred učinkovitosti prečne dinamike                        | Κλάση δυναμικής διαστάσεως                                 | Κλάση δυναμικής διαστάσεως                        | Siv Dinamik Etkinlik                                | Ефикасност динамиче флуида                            | Ефикасност динамиче флуида                        | Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín                                       |                              |
| FDEC     | Клас природичног ефективности                                               | Skydsio dinamini efektyvumo klasė                                  | Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika                                       | Aramlásdinamikai hatékonyág besorolás                                | Třída fluídny dynamické účinnosti                                         | Trieda hydrodynamické účinnosti                                           | Trieda hydrodynamické účinnosti                           | Clasa de eficiență fluidodinamică                       | Klasa wydajności fluidodynamicznej                | Razred učinkovitosti prečne dinamike               | Razred učinkovitosti prečne dinamike                        | Κλάση φυσικοδυναμικής απόδοσης                             | Κλάση φυσικοδυναμικής απόδοσης                    | Enerji Verimlilik Sınıfı Enerji                     | Клас на ефективност на динамиката на флуида           | Класа ефикасности динамиче флуида                 | Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín                                |                              |
| FDEC     | D                                                                           | Ефективност осветления                                             | Apšvietimo efektyvumas                                                       | L-effiċjenza tat-Tidwli                                              | Világítási hatékonyág                                                     | Světelná účinnost                                                         | Svetelná účinnost                                         | Clasa de eficiență luminoasă                            | Wydajność świetlna                                | Učinkovitost rasvetle                              | Učinkovitost rasvetle                                       | Φωτεινή απόδοση                                            | Φωτεινή απόδοση                                   | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                        | Ефективност на осветяване                             | Ефикасност осветљености                           | Eifeachtúlacht Solais                                                   |                              |
| LEhood   | 13                                                                          | lux/Wat                                                            | LEC                                                                          | Клас ефикасности осветления                                          | Apšvietimo efektyvumo klasė                                               | Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwli                                       | Világítási hatékonyág                                     | Třída světelné účinnosti                                | Clasa de eficiență luminoasă                      | Klasa wydajności świetlnej                         | Razred učinkovitosti rasvetle                               | Razred učinkovitosti rasvetle                              | Κλάση φωτεινότητας                                | Κλάση φωτεινότητας                                  | Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı                          | Клас на ефикасност на осветяване                  | Класа ефикасности осветљености                                          | Acíme Eifeachtúlachta Solais |
| GFChood  | Ефективност филтрации                                                       | Riebiavų filtravimo efektyvumas                                    | L-effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet                                 | Zsűrűzési hatékonyág                                                 | Účinnost protukové filtrace                                               | Účinnost filtrácie tuků                                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije            | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                       | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                                | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Ефективност на филтриране на мазнини                | Ефикасност филтрирање на мазнини                      | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                  |                                                                         |                              |
| GFEC     | Клас ефикасности филтрации                                                  | Riebiavų filtravimo efektyvumas                                    | Il-klassi tal-Effiċjenza tat-Filtrazzjoni tal-Grassijiet                     | Zsűrűzési hatékonyág                                                 | Účinnost protukové filtrace                                               | Účinnost filtrácie tuků                                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije            | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                       | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                                | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Клас на ефикасност на филтриране на мазнини         | Класа ефикасности филтрирање на мазнини               | Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise           |                                                                         |                              |
| Qmin     | Поток повітря при мінімальній швидкості                                     | Oro srautas minimaliu greičiu                                      | Il-Fluss tat-Arja Minimu waqz użu normall                                    | Légáramlás minimális fordulatszám                                    | Průtok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Prerok vzduchu při minimální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză minimă                              | Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej            | Protok zraka na minimalnoj brzini                 | Zračni pretok z najvećom hitrošću                  | Protok zraka na minimalnoj brzini                           | Zračni pretok z najvećom hitrošću                          | Protok zraka na minimalnoj brzini                 | Protok zraka na minimalnoj brzini                   | Protok zraka na minimalnoj brzini                     | Aersheabhadh Iosta le ghnáthas                    |                                                                         |                              |
| Qmax     | Поток повітря при максимальній швидкості                                    | Oro srautas maksimaliu greičiu                                     | Il-Fluss tat-Arja Massimo waqz użu normall                                   | Légáramlás maximális fordulatszám                                    | Průtok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Prerok vzduchu při maximální rychlosti                                    | Flux de aer la viteză maximă                              | Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej           | Protok zraka na maksimalnoj brzini                | Zračni pretok z najvećom hitrošću                  | Protok zraka na maksimalnoj brzini                          | Zračni pretok z najvećom hitrošću                          | Protok zraka na maksimalnoj brzini                | Protok zraka na maksimalnoj brzini                  | Protok zraka na maksimalnoj brzini                    | Aersheabhadh Uasta le ghnáthas                    |                                                                         |                              |
| Qboost   | Поток повітря при підвищеній швидкості                                      | Oro srautas esant didžiausiai greičiui                             | Il-Fluss tat-Arja Maksimalio greičio intervensija (jei tai galima nustatyti) | Légáramlás intenzív fordulatszám                                     | Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Prerok vzduchu při intenzivní rychlosti                                   | Flux de aer la viteză intensivă                           | Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej           | Protok zraka na intenzivnoj brzini                | Zračni pretok pri intenzivnoj brzini               | Protok zraka na intenzivnoj brzini                          | Zračni pretok pri intenzivnoj brzini                       | Protok zraka na intenzivnoj brzini                | Protok zraka na intenzivnoj brzini                  | Protok zraka na intenzivnoj brzini                    | Aersheabhadh ag an dianaisoir / an sroisú         |                                                                         |                              |
| SPEmin   | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мин. швидкості            | Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui                | L-Emissiojnny Akustik, ipezzati għall-frekwenza A intervensjoni              | Levegebőnt mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám             | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă                | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej                  | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej                | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej          | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej           | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej                    | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej                   | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej          | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej            | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej              | Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej          | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas istia                     |                              |
| SPEmax   | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості           | Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui               | L-Emissiojnny Akustik, ipezzati għall-frekwenza A intervensjoni              | Levegebőnt mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám             | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti  | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă                | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej                 | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej               | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej         | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej          | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej                   | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej                  | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej         | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej           | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej             | Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej         | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta                     |                              |
| SPEboost | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A під час прискорення швидкості | Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui               | L-Emissiojnny Akustik, ipezzati għall-frekwenza A intervensjoni              | Levegebőnt mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám              | Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti | Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă             | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej                 | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej               | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej         | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej          | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej                   | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej                  | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej         | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej           | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej             | Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej         | Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianaisoir / an luas treisithe |                              |
| PO       | 0,0                                                                         | Watt                                                               | Ps                                                                           | Енергоспоживання в режимі вимикання                                  | Enerģijas suvartojimas prietaisu esant išjungtam                          | Il-konsum tal-enerġija il-modalità Mifti                                  | Áramfogyasztás off (ki) üzemódban                         | Spotřeba energie v režimu off                           | Consum de curent în modul oprent                  | Zużycie prądu w trybie wyłączonym                  | Potrošnja električne energije u načinu "off"                | Poraba toka v načinu izklopa                               | Katónállomáirgiasztoit                            | Katónállomáirgiasztoit                              | Katónállomáirgiasztoit                                | Katónállomáirgiasztoit                            | Astú Cumhachta agus é sa mhód míchta                                    |                              |
| Ps       | N/A                                                                         | Watt                                                               | PI                                                                           | Енергоспоживання в режимі очування                                   | Enerģijas suvartojimas prietaisu dirbant buegio režimu                    | Il-konsum tal-enerġija il-modalità Stennija                               | Áramfogyasztás standby (készenlét) üzemódban              | Spotřeba energie v režimu standby                       | Consum de curent în modul standby                 | Zużycie prądu w trybie gotowości                   | Potrošnja električne energije u načinu "standby"            | Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti                | Katónállomáirgiasztoit                            | Katónállomáirgiasztoit                              | Katónállomáirgiasztoit                                | Katónállomáirgiasztoit                            | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| F        | 1,5                                                                         | 80,6                                                               | FI                                                                           | Додаткова інформація згідно з 66/2014                                | Papildoma informacija pagal 66/2014                                       | Informazzjoni Addizzjonali skont 66/2014                                  | További információk a 66/2014 szerint                     | Doplnkové informace v súladu s normou 66/2014           | Informacji dodatkowe według 66/2014               | Informacije dodatke według 66/2014                 | Informazioni supplementari conform con norma 66/2014        | Informacje dodatkowe podług 66/2014                        | Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014           | Додаткова інформація згідно з 66/2014               | Додатке информације према 66/2014                     | Faisníis Breisde de réir Uimh. 66/2014            |                                                                         |                              |
| F        | Коэффициент зашита часу                                                     | Luko padidėjimo koeficientas                                       | Fattur tat zieda fil-tin                                                     | Idővédeleesi egyúthato                                               | Koefficient nársútu v časé                                                | Koefficient nársútu v časé                                                | Koefficient de crestere a zăse                            | Współczynnik wzrostu w czasie                           | Koeficient povećanja vremena                      | Koeficient podaljšanja vremena                     | Συντελεστής αύξησης χρόνου                                  | Sure aktör faktörü                                         | Koeficient na krasno vreme                        | Koeficient na krasno vreme                          | Koeficient na krasno vreme                            | Koeficient na krasno vreme                        | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| EEIhood  | Индекс енергоефективности                                                   | Enerģijos efektyvumo indeksas                                      | L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika                                           | Energiatahatékonysági mutató                                         | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Ukazatel energetické účinnosti                                            | Indice de eficiență energetică                            | Wskaźnik wydajności energetycznej                       | Indeks energetske učinkovitosti                   | Indeks energetske učinkovitosti                    | Indeks energetske učinkovitosti                             | Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης                               | Enerji Verimlilik İndeksi                         | Индекс на енергијна ефикасност                      | Индекс енергетске ефикасности                         | Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh                  |                                                                         |                              |
| Qbp      | Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД                      | Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui | Il-rata tal-fluss tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima            | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                            | Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti                           | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti                           | Tlak vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti         | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Pbp      | Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД                                 | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui          | Il-pressjoni tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima                 | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                            | Tlak vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti                             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti                           | Tlak vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti         | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Qmax     | макс. поток повітря                                                         | Maksimalus oro srautas                                             | Il-fluss massimu tal-arja                                                    | maximális légóáramlás                                                | maximální průtok vzduchu                                                  | maximální průtok vzduchu                                                  | flux de aer max                                           | maximálny przepływ powietrza                            | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                       | maximálny przepływ powietrza                                | maximálny przepływ powietrza                               | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                        | maximálny przepływ powietrza                          | maximálny przepływ powietrza                      | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Wbp      | Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД                     | Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui       | Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima    | A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény            | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti                         | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti                         | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti         | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti       | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti  | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti           | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti          | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti   | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti     | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| WL       | Нормальна потужність системи освітлення                                     | Nominali apšvietimo sistemos galia                                 | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                                 | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye                       | Účinnost protukové filtrace                                               | Účinnost filtrácie tuků                                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije            | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                       | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                                | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Ефективност на филтриране на мазнини                | Ефикасност филтрирање на мазнини                      | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                  |                                                                         |                              |
| Emiddle  | Средній рівень освітлення на поверхні плити                                 | Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas                          | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                                 | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye                       | Účinnost protukové filtrace                                               | Účinnost filtrácie tuků                                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije            | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                       | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                                | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Ефективност на филтриране на мазнини                | Ефикасност филтрирање на мазнини                      | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                  |                                                                         |                              |
| Lwa      | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при найвищому значенні        | Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui            | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                                 | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye                       | Účinnost protukové filtrace                                               | Účinnost filtrácie tuků                                                   | Wydajność filtracji tłuszczu                              | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije            | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                       | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                                | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                             | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Ефективност на филтриране на мазнини                | Ефикасност филтрирање на мазнини                      | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                  |                                                                         |                              |
| PO       | 0,0                                                                         | Watt                                                               | PI                                                                           | Додаткова інформація згідно з 66/2014                                | Papildoma informacija pagal 66/2014                                       | Informazzjoni Addizzjonali skont 66/2014                                  | További információk a 66/2014 szerint                     | Doplnkové informace v súladu s normou 66/2014           | Informacji dodatkowe według 66/2014               | Informacije dodatke według 66/2014                 | Informazioni supplementari conform con norma 66/2014        | Informacje dodatkowe podług 66/2014                        | Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014           | Додаткова інформація згідно з 66/2014               | Додатке информације према 66/2014                     | Faisníis Breisde de réir Uimh. 66/2014            |                                                                         |                              |
| Qbp      | 217,0                                                                       | m3/h                                                               | Qbp                                                                          | Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД               | Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui        | Il-rata tal-fluss tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima         | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                 | Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti         | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Pbp      | 211                                                                         | Pa                                                                 | Pbp                                                                          | Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД                          | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui                 | Il-pressjoni tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima              | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                 | Tlak vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti           | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Qmax     | 335,0                                                                       | m3/h                                                               | Qmax                                                                         | макс. поток повітря                                                  | Maksimalus oro srautas                                                    | Il-fluss massimu tal-arja                                                 | maximális légóáramlás                                     | maximální průtok vzduchu                                | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                       | maximálny przepływ powietrza                                | maximálny przepływ powietrza                               | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                        | maximálny przepływ powietrza                          | maximálny przepływ powietrza                      | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Wbp      | 97,0                                                                        | W                                                                  | Wbp                                                                          | Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД              | Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui              | Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti       | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti  | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti           | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti          | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti   | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti     | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| WL       | 8,0                                                                         | W                                                                  | WL                                                                           | Нормальна потужність системи освітлення                              | Nominali apšvietimo sistemos galia                                        | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                              | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye            | Účinnost protukové filtrace                             | Účinnost filtrácie tuků                           | Wydajność filtracji tłuszczu                       | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije                | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije               | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                                        |                              |
| Emiddle  | 100                                                                         | lux                                                                | Emiddle                                                                      | Средній рівень освітлення на поверхні плити                          | Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas                                 | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                              | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye            | Účinnost protukové filtrace                             | Účinnost filtrácie tuků                           | Wydajność filtracji tłuszczu                       | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije                | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije               | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                                        |                              |
| Lwa      | 66                                                                          | dBa                                                                | Lwa                                                                          | Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при найвищому значенні | Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui                   | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                              | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye            | Účinnost protukové filtrace                             | Účinnost filtrácie tuků                           | Wydajność filtracji tłuszczu                       | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije                | Razred učinkovitosti protimasečne filtracije               | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                      | Αποδόση φιλτραρίσματος λιπών                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                        | Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı                    | Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise                                        |                              |
| PO       | 0,0                                                                         | Watt                                                               | PI                                                                           | Додаткова інформація згідно з 66/2014                                | Papildoma informacija pagal 66/2014                                       | Informazzjoni Addizzjonali skont 66/2014                                  | További információk a 66/2014 szerint                     | Doplnkové informace v súladu s normou 66/2014           | Informacji dodatkowe według 66/2014               | Informacije dodatke według 66/2014                 | Informazioni supplementari conform con norma 66/2014        | Informacje dodatkowe podług 66/2014                        | Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014           | Додаткова інформація згідно з 66/2014               | Додатке информације према 66/2014                     | Faisníis Breisde de réir Uimh. 66/2014            |                                                                         |                              |
| Qbp      | 217,0                                                                       | m3/h                                                               | Qbp                                                                          | Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД               | Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui        | Il-rata tal-fluss tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima         | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                 | Průtok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti         | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Pbp      | 211                                                                         | Pa                                                                 | Pbp                                                                          | Вимірювання тиску повітря у точці макс. ККД                          | Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui                 | Il-pressjoni tal-arja mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima              | A legjobb hatékonyág mellett mért légóhaz                 | Tlak vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti           | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti    | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti             | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti            | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti     | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti       | Prerok vzduchu měřeny v bodě nejlepší účinnosti   | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Qmax     | 335,0                                                                       | m3/h                                                               | Qmax                                                                         | макс. поток повітря                                                  | Maksimalus oro srautas                                                    | Il-fluss massimu tal-arja                                                 | maximális légóáramlás                                     | maximální průtok vzduchu                                | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                       | maximálny przepływ powietrza                                | maximálny przepływ powietrza                               | maximálny przepływ powietrza                      | maximálny przepływ powietrza                        | maximálny przepływ powietrza                          | maximálny przepływ powietrza                      | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| Wbp      | 97,0                                                                        | W                                                                  | Wbp                                                                          | Вимірювання споживання електроенергії у точці макс. ККД              | Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui              | Il-kontribut tal-enerġija eġktrika mekġla fil-punt tal-effiċjenza massima | A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti       | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti  | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti           | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti          | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti   | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti     | Elektrický výkon měřený v bodě nejlepší účinnosti | Astú Cumhachta agus é sa mhód fúreasctha                                |                              |
| WL       | 8,0                                                                         | W                                                                  | WL                                                                           | Нормальна потужність системи освітлення                              | Nominali apšvietimo sistemos galia                                        | Il-luminazzjoni media tas-sistema tat-tidwli                              | Áramfogyasztás rendszer névleges teljesítménye            | Účinnost protukové filtrace                             | Účinnost filtrácie tuků                           |                                                    |                                                             |                                                            |                                                   |                                                     |                                                       |                                                   |                                                                         |                              |